

יידישע

פעסטער צייטונג

די יידישע פאליטישע אורטוועג...
היינט בלאט ערשיינט...
ה' תמוז א"ת

אויף דיעזע צייטונג קאנן מאן...
יעדען מאן...
פרענוסערירען.

Budapest 11. November 1885.
בראפעסט, מיטטוואך נ כסלו ה'תרמ"ו.
יעבעדענטער יאדרנאג 129

איין פאליטישער אורטוועג.

איין פאליטישער אורטוועג...
דעם 4טן פעברואר האט דער פאליטישער אורטוועג...
דעם 4טן פעברואר האט דער פאליטישער אורטוועג...

ענגלאנד אבער, דאס אין זאכען דער ארענטאלי...
שען פאליטיק דער ערבייטערסטע געגנער רוס...
לאנדס אים, אין פריכטבארע וואס פירטאמאקען...

מיטען עס ניכט פאר יעדערמאן אלס נא...
מירליך ערשיינען, דאס בילדאריק, וועלכעס זיינען...
בעשטאנד אלס שטאט אים איינע אונד אלליין...

דא האט דער בילדאריק, וועלכעס זיינען ערסטע...
שטאטליכע איינריכטינג אונד אלע הענע נאטי...
ווערדיגען איינזאכען אים רוסשישע אונד דער...

ווער געוואהנט זיך אלס רוסשישע פראייזען צו...
בעטראכטען ווערעט פאן רוסלאנד נור צו דעם...
צוועקע געשאפען ווארדע דאמיט עס דער רוס...

רוסשישע הענע שטענען...
דאס איין זאכען דער ארענטאלי...
שען פאליטיק דער ערבייטערסטע געגנער רוס...

אונד נון וועלכע ענטמישונג!...
דיא האנד, וועלכע פאן דער שולטער דעם...
פירסטען אלעמאנדער דאס ארענטאלי...

ווער ווארען איינע רויזען אורטוועג...
לען זיך אבער האבסט צויערען, דאס ווער אפאל...
אין אונזערען פאליטישען פאראויסצוצונגען נע...

אונד דיעזען געפיהלען האט פירט אלקע...
סאנדער אין דעם פילע בעשראכענען זאמען...
זאמען איינפירען פערלידען דער אין רוסלאנד...

ווער געוואהנט זיך אלס רוסשישע פראייזען צו...
בעטראכטען ווערעט פאן רוסלאנד נור צו דעם...
צוועקע געשאפען ווארדע דאמיט עס דער רוס...

רוסשישע הענע שטענען...
דאס איין זאכען דער ארענטאלי...
שען פאליטיק דער ערבייטערסטע געגנער רוס...

פאם באלקאן

צווישן סערבישען אונד בולגארישען פאר-
 האפטען וואלל פארניכטעטען - וויא אויס דער ביל-
 נארישען הייפטסטארט סערבישען ווירד - אין
 צוזאמגעשטאטן שטאטגעבירדען האבען 50 סער-
 בישע וואלדטאן וואלען ביא אקאמא אבער דיא
 בולגארישע געזעצ געטאנען ווי. ווארדען אבער
 פאן דעם אויס 12 מאנן בעשטעהענדען בולגארישען
 וואסטפאטען געיען וועלכע דיא סערביען אין העפ-
 מינגע געוועהן צויער טראפאטען, צווייגעוואלדען,
 וואביא אין סערבישע געטאטעטע ווארדען דיא סער-
 בען וואלען און סערבישע אן סערבישען פונקטען
 בערייטט אויף בולגארישעם געביטעטע שטעלען
 שוסטע וואלען אויך שאן אן פילען שטעללען גע-
 וועכעלען ווארדען ווי דער בולגארישע בעפערלע-
 האבער וואלד הארען דען סערבישען אפציערען צו
 וויסען גענעבען האבען, דאס אויף יעדען סערבי-
 שען וואלדארט דער דיא געזעצ איבערשטייט
 געשטאטען ווערדען ווירד, עס שינגט - אז שלעכט
 געוועהן סערבישע - דאס דיא סערבישע גען איינע
 אויסדערע פונדען מאכטען אויס דען קריגע צו בע-
 גינגען.

דער נאנצע סערבישע דער אויס בולגארישע
 קוועללע שטאטטט שיינט עוואר נוכט אלס אין
 אויספאלט דער פרייט צו ווי, דיא אין בולגאריען
 פאר דען סערביען הערשט, מהאטאכט אבער וויא
 דאס דאס בולגארישע אינד סערבישע הערע אויף
 בוקסעניש אינאדער געוואלדען פארשטעלען, אינד
 דאס דער קאמט פאן סערבישען פארשולד מיט גע-
 וואלט צוויקגעוואלען ווירד, דאס העוולטאט דער
 קאנפערענץ אפצווארשען אינד ערסט דאן דען
 קריגע צו בעגינגען ווען דיא קאנפערענץ דיא פאר-
 דעווענען סערבישע נוכט דעפאלען ווערדען אים
 הינגעס פערבוכערט איינע היימיגע דעפעטע, דאס
 קאנען מלאו דען נאכאכטען אייגענטיג האבען,
 דאס עס זיך געמאכט זענען ווערדען, נא כו-
 ס מ ע נ ד דיא בולגארישע געזעצ איבערשטייט
 צו לאסטען.

דיא בולגאריען וואלען אפערן דיא אין איה-
 דער מיטע ווארדענען סערבישען סעהאנדערען איה-
 נעקע מארדען אנה יעדען טאג אוואכט צו ער
 אפפונג איינע קריגעס געבען, ווי צו ע נאכ, ווי
 ריכטען שטאטען נאטירליך אויס סערבישע קוועל-
 לען, דיא בולגארישען וואלדארטען וואלען אויך
 דיא סערביען אינד עס צו עס צו עס צו עס צו עס
 אינד דענען פילען אינד מאכען שאנדען, דיא דאס
 דיא סערביען שאן אויס די עס צו עס צו עס צו עס
 זיך געוואוינען זענען ווערדען טרופען נאך אפ-
 טעלען צו ווערדען.

טעלעגראפישע דעפעטען

דער יידישער עקסטרעם צייטונג
 זאגט, ווי נאעמען געשען קאם אן דער
 סערבישען געזעצ אין נייע צווישענפאלל פאר,
 וועלכער הויך דיא נאעמען דער בודען ארבעטן פאר-
 ארוואכט ווארדען, דיא סערבישען אינד בולגארי-
 שען פארטוואלדען פרייען אפצוואנדערע וואנ-
 טאג אינד מאנאט אבענדס, דאך ווארדען געמאנד
 צווייאנדערט, און פאלען דעס צוזאמגעשטאטעס
 צווייער פארטוואלדען געשען ביא טרן וואסען
 צוויק 300 סערביען 25 בולגאריען צו אייגענליך, דיא
 זיך צוויקגעווענדען בולגאריען ווארדען פאן דען
 סערביען איינעווא קראפטעטע וויא אויף בולגא-
 רישעם געביטע פערפאלט, בעפאר דער בעפעל
 צו פארקויקען דער בולגארישען פרייעווארטיג
 גען בעוועס פערוואנען דער סערביען ערשטליש
 ווירד, ווארטעט מאן אין זאגט דיא נאכריכטען פאן
 דער געזעצ, אב דיא סערביען אויף סערבישעם
 געביטע צוויקגעווענדען זינד, ווען דעם נוכט דער
 דער פאלל אז אויס יעדען אייגענליך דער ערש-
 טע צוזאמגעשטאט צו געווארטען.

זאגט וויסען נאעמען, אלעס לאסט בע-
 שטימט איינעמען, דאס דער אויספאלל דער
 סערבישען בולגארישען פרייעווארטיגס בעפאר-
 שטעקע, מאן געפרייטעט זעהן, דער פרייער
 ווערדען נאך, בעפאר דיא קאנפערענץ ווארדען בע-
 האפונגען בענענען, געשאפט ווערדען, דיא נאכ,
 היבט דאס פרייט אונטעראנדער בערייט זיא אב-
 צוואנדען אויס פאלט.

זאגט, ווי נאעמען, ט ע א נ א פ פ
 דער בולגארישען מיניסטער דעס אויסערן, איה-
 סערביע זיך היינט אויסער דיא לאנע וויא פאלט;
 דיא סערביען וואלען אויס יעדען פרייען, דאס וויר
 איהנען ארוואכט צו איינער קריגערייכע איינע גע-
 בען מאכטען, דאס ווירד איהנען יעדען נוכט גע-
 לינגען אינדעם וויר איינע שטרענגע אן דיא דעפעטע
 ווען פערטוואלדען איינע נוכט איינעווא (הארטען
 ווערדען, אלס בעווייז אוינד איינעם היימינגע פער-
 האלטען אן וויר, אלס איינעם געמינגען קאנפליקט
 אויסגעווייכען נוכט דען בעפעלענערהייטען ווארדע-
 טען, דיא אין בולגאריען אייגענליך סערביען
 צוויק צווייטען, איראפא וואלד גענויא וויא
 סען ווער דען פרייען דער באלקאנישטאטען
 געשטארט האט.

ניש וויסען נאעמען, ווערדען דיא ביל-
 נארישען בערייכטע אבער געגענערלעכע צווינגען זינד
 איינאדער, דיא סערבישע רעגירונג ברויבט נוכט
 יעצט היינט איינע קאמט בעלען ווארוואכט צום

קריגע צו ערונגען, דיא אויס הויך דאס פערטאל-
 טען בולגארישע וויא האנער צייט און דער לאנע,
 דערגעזיט אבער געגענערלעך וואלכע גרינדע פיר
 איינע עטוואנע קריגערייכע קלארינג צו פערשינען
 ווען זיך ניד דען צייטפונקט פיר געקאממען עראש,
 טעמ סערביען פרייט איינע שאטאטפאלטיק
 ווארדען בולגאריען ניד איינע רעיאציוואנאטע
 פארטיק טרייבט.

זאגט, ווי נאעמען, דיא סערביען פער-
 לאנגט דאס דער געביטעטע איינע אויף דער איי-
 וועל האנט אבער ווערדען ווערדען דער מיניסטער
 דער לאנע ניש פערזויערעט עס, דיא סערבישע
 דערגעזיט עראכאנטע זיך ניד ווארדען דיא בעזע-
 ווענען אבער ווערדען און געווען דען געטען און
 דערע מאסגעוועל צו געדיפןען.

אין ווירדען אפשוולסט

ווייט מאכטעטאט דער קאנע האט אויס און-
 לאסט דעם שלוסטע דער לאנדעסאיינשטעללענג
 דאס פארענדע אללערהאפטע האנדשוויכען
 ערלאסטען:

ס'זיך געבער וואן דער ערדערעאן טראגן-
 פאלענע ווארדען!

אלס איד ווערדערהאלט דיא געמערד געשלאסן
 טענע בודאפעסטער לאנדעסאיינשטעללענג בעוואנען,
 האלט אויך מיט דער לויכעוואסען פרייע אינד
 גענוטהאיינע דעווען גלאנגענדע שאפפונג ייסט-
 געט שאפפונקראפט אינד אונטערוואלדען אר-
 בייט בעוואנען וועלכע צינגעס נוכט פאן דעם
 פערזוויכטען פארשטויטע, דען דיא בעוואנענד
 דער לאנדע מינע איינאוישען קראנע און דען
 געשטען ווארדענען אויף אללען געביטען
 נעמאכט האבען.

מינע פרייע ווארדע געשטייגט הויך דאס
 בעוואנען, דאס דעווען ווערן אונטער דעם
 פראטעקטאראטע איינד לעבעדען צו שטארק גע-
 קאמפען אויט, אינד מיט בעוואנענע פערדינע-
 נען האבע אויך ערפארדען דאס ער לעבעדען פיר-
 דיא בודאפעסטער לאנדעסאיינשטעללענג פאם און-
 טאנע אן אוואסעס איינעווערסטע הענטען אינד
 נוכט בלאס ביא עראפונג אינד שלויס דעוועל-
 בען פערזוואלדען אירעס אפמעס אלס פראטעקטא-
 וואלפעטען, ווארדען אויך אייסערדעס הויך אוינד
 אפערע געווענאטע איינעווערדע אויף דיא אויס-
 שטעללע ווערסטען, יא דאס דיא אויך אלס אויס-
 שטעללע ווערסטען טוויילענאמען און דעוועס שאנען
 אונטערנעמען אינד אויף דעווע ווייט אויך פער-
 וואלד דעסען גלאנגענדען ערפאל נאכדריקליך
 פארדערטען.

דער קונסט צו ווערען אינד אלס וואנען, דיא טראגע צו
 בעשענען, דיא ווארדע צו ווערסטען אינד דראפט טור
 טיך מיט וויינען איינגען האנדען צו ערדראסטען.

דער טראגן, דער בעשארקטע, פאראויסוואל-
 פאלע טענען,
 אונד וויסען דיא בענעווארדיגע, וואס ער מיט פיר
 פארהאט צו וועל טיך פערזווארען, ער ווירד פיר איר-
 נענד איינען באניטען רוסטען שאנדער אייסווען, אינד
 טיך צווינגען וואללען, איינען וואלען טענשען, דער פאן
 דער העדען, ווערלעשען קונסט קיינע בלאסטע איינע האט,
 צו ווירדאכען! אבער דיא אירש ער זיך אין טיר, לויכער
 טענען און אין דיא מאלדווא, אהויך, און דיא אס טענשען
 איינע, ערע אויך טיך צו ער עוואס צווינגען לאסטען.

דיא בייט איין טראוויכעס קינד, קאסט, וועצע
 זיך, ווי וואללען ערע וויר געשאפט ווערדען, דעווע זאכע
 וויינען איבערלענגען, זאנע טיר צוערסט, אויס עס זיין ערני-
 טען, אונטערנעווערסטע געשלוסט, דיא ביינגע צו
 בעשערטען!
 דיא קאנסט נאך טראנגען בענעווארדיגע ז וויא
 קאסט האסט ווען וועלכט טיר געוואנט, דאס עס איינע
 ווערע וויא, ווען אין דיא הערליכע נאכע דער נאשר,
 מינע אלשטייטע דיא אללע וועלכט בעוואונדערט, דער
 וועלכט ענטווערען ווירד! נוכט עס עוואס שאנענעס
 אלס דיא נאנצע וועלכט צום ענטווערען ווערעווען
 אונד פאן דער נאנצע וועלכט מיט בייפאלל איבערשטעטע
 צו ווערדען!
 (פארשעצונג פאלט)

פאלליעטאן

דיא אויסגעקלארטען

(פארשעצונג)
 יאנענע ערשאן, דיא האסטע איהנע פאסער
 אויסער בייט פאנע איהרע טופטע - איהרע ביינדער
 האסטע זיך קום געקאנט - נוכט וויינען זענען,
 דיא טראג אן אויס העיקן, בענעוואנען זיך וויינע
 רעכטע האנד אונד פירטע אן אן איהרע אייסען,
 "פאסערען" זאנע וויא, וויינע נוכט אן אן האבע
 אונטערט געשאן, זיך זיך צו קראנגען, אבער דאך פרייע
 לויך ברויפעלע נוכט ביא אונד בלייבען!
 זיך, אונטערטענע הער ווערשטייטע ענטווערען,
 "אונטער קיינער בערונגען, דיא בייט יעצט נאכט ענען,
 דיא ברויכטע קיינע געווענאנטע טען."
 זיך לאסטע וויא טיר אלס געוועללשאפטען.
 אויך ווערדע פיר איינע אנדערע געוועללשאפטען
 זאנע טראנגען, אויסווענען בייט דא, לויכעס קינד, אין דעם
 אלטער, אין וועלכעס עס אן דער צייט אויס, אן איינע
 פאסטענען קיינע געווענאנטע טען, אינד איינע
 נוסען, בראווען אונד פראקטען מאנן פיר זיך אויסצונווען
 "פאסער!" ריע יאנענע געווענעטע, דיא ווייסט
 טיר דאך דאס נוכט טוהן, דיא ווייסט דאך טיינען געשר-
 לען נוכט געביטען וואללען! דאס עקלארט אויך זיך אין
 פיר אללעמאל! געמאל ווערדען אויך איינען מאנן טיר
 ווערדאנען לאסטען!